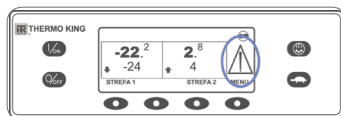


## ŁATWE WYŚWIETLANIE I ODCZYTYWANIE

### Przyczyna alarmu i kasowanie kodów alarmów



W przypadku wystąpienia alarmu zostanie wyświetlona duża ikona alarmu.

Jeśli alarm dotyczy konkretnej strefy, w danej strefie zostanie również wyświetlona mała ikona alarmu (przykład: przedstawiona jest strefa 2).

1. Na ekranie wskazania standardowego naciśnij przycisk MENU.

2. Naciśnij przycisk DALEJ, aby wyświetlić menu ALARM.

3. Naciśnij przycisk WYBÓR.

- Wyświetlony zostanie ekran alarmów.

- Jeżeli nie ma alarmu, zostanie wyświetlony komunikat BRAK ALARMÓW.

- Jeżeli jest alarm, zostanie wyświetlona liczba alarmów (jeżeli jest ich więcej niż jeden) i ostatni kod alarmowy.

4. Po rozwiązaniu problemu z alarmem naciśnij przycisk WYCZYŚĆ, aby usunąć alarm.

5. Aby wyświetlić kolejny alarm, naciśnij przycisk NASTĘPNY.

- Jeśli alarm nie został skasowany, może występować nadal. Jeśli przyczyna alarmu nie została usunięta, nie można go skasować. Przed skasowaniem dowolnego alarmu należy wyświetlić wszystkie kody alarmów.

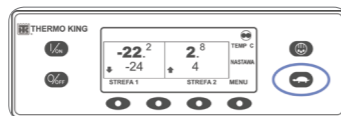
- Jeśli alarmu nie można skasować z menu głównego, przycisk WYCZYŚĆ nie zostanie wyświetlony. Te alarmy należy skasować z menu Guarded Access.

6. Naciśnij przycisk WYJŚCIE, aby powrócić do ekranu wskazania standardowego.

Więcej informacji na temat kodów alarmów zawiera Instrukcja dla użytkownika.

## ŁATWY WYBÓR

### Funkcja blokady wysokich obrotów



1. Na ekranie wskazania standardowego naciśnij przycisk blokady wysokich obrotów.

- Na chwilę zostanie wyświetlony komunikat PROGRAMOWANIE BLOKADY WYSOKICH OBROTÓW — PROSZĘ CZEKAĆ.

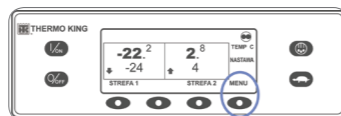
- Zmiana zostanie potwierdzona przez wyświetlenie komunikatu BLOKADA WYSOKICH OBROTÓW AKTYWNA lub BLOKADA WYSOKICH OBROTÓW NIEAKTYWNA.

- Wyświetlacz powróci następnie do ekranu wskazania standardowego. Jeśli blokada wysokich obrotów będzie włączona, u góry ekranu wskazania standardowego zostanie wyświetlony komunikat BLOKADA WYSOKICH OBROTÓW AKTYWNA.

2. Ponowne naciśnięcie przycisku blokady wysokich obrotów spowoduje wyłączenie tej funkcji.

## ŁATWA KONTROLA

### Liczniki motogodzin



1. Na ekranie wskazania standardowego naciśnij przycisk MENU.

2. Naciśnij przycisk DALEJ, aby wyświetlić menu MOTOGODZINY.

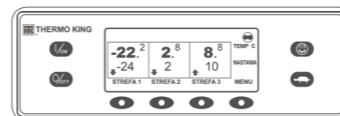
3. Naciśnij przycisk WYBÓR, aby wejść do menu MOTOGODZINY.

4. Za pomocą przycisków NASTĘPNY i WSTECZ wyświetlaj ekrany licznika motogodzin.

5. Naciśnij przycisk WYJŚCIE, aby powrócić do ekranu wskazania standardowego.

## ŁATWA OBSŁUGA

### Zasilanie elektryczne SmartPower™ (OPCJONALNE)



- Zostanie wyświetlony komunikat URUCHAMIANIE SIL. EL.

- Podczas uruchamiania urządzenia wyświetlany jest ekran wskazania standardowego przedstawiający temperatury w skrzyni oraz nastawy.

3. Naciśnij przycisk wyłączenia, aby wyłączyć urządzenie. Urządzenie zostanie natychmiast wyłączone i na chwilę zostanie wyświetlony komunikat NISKI POZ. ZASIL. SYSTEMU.

1. Połącz gniazdo w urządzeniu ze źródłem zasilania elektrycznego o odpowiednim napięciu.

2. Naciśnij przycisk włączania, aby włączyć urządzenie.

- W czasie inicjalizacji systemu na chwilę zostanie wyświetlone logo Thermo King.

- Podczas nawiązywania komunikacji i przygotowania urządzenia do działania na chwilę zostanie wyświetlony komunikat KONFIGUROWANIE SYSTEMU PROSZĘ CZEKAĆ.

- Następnie na chwilę zostanie wyświetlony ekran wskazania standardowego przedstawiający temperatury w skrzyni oraz nastawy.

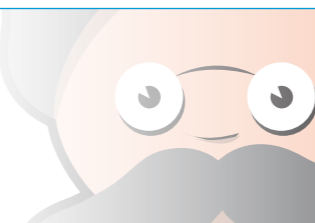
**TK THERMO KING**

# Agregaty wielotemperaturowe do samochodów ciężarowych z panelem sterowania Premium HMI



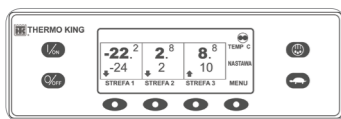
## Podręcznik prostej obsługi dla kierowcy

W celu uzyskania dodatkowych informacji lub instruktażu proszę kontaktować się z Menadżerem Thermo King Service



## ŁATWE URUCHAMIANIE

### Jedna lub wiele stref



1. Naciśnij przycisk włączania, aby włączyć urządzenie.
  - W czasie inicjalizacji systemu na chwilę zostanie wyświetlone logo Thermo King.
  - Podczas nawiązywania komunikacji i przygotowania urządzenia do działania na chwilę zostanie wyświetlony komunikat KONFIGUROWANIE SYSTEMU PROSZĘ CZEKAĆ.
  - Następnie na chwilę zostanie wyświetlony ekran wskazania standardowego przedstawiający temperatury w skrzyni oraz nastawy.



- Podczas podgrzewania wstępnego i uruchamiania silnika zostanie wyświetlony komunikat URUCHAMIANIE SILNIKA DIEŚLA. W przypadku urządzeń wyposażonych w moduł SmartPower: jeśli urządzenie jest podłączone do źródła zasilania elektrycznego, zostanie wyświetlony komunikat URUCHAMIANIE SILNIKA ELEKTRYCZNEGO.

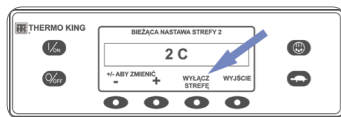
- Podczas uruchamiania urządzenia wyświetlany jest ekran wskazania standardowego przedstawiający temperatury w skrzyni oraz nastawy.

2. Naciśnij przycisk wyłączenia, aby wyłączyć urządzenie. Urządzenie zostanie natychmiast wyłączone i na chwilę zostanie wyświetlony komunikat NISKI POZ. ZASIL. SYSTEMU.

### Aby włączyć lub wyłączyć strefę:

Po każdym włączeniu urządzenia zostanie wyświetlona strefa 1. Użytkownik może włączyć lub wyłączyć strefę 2 i strefę 3 (jeśli występują).

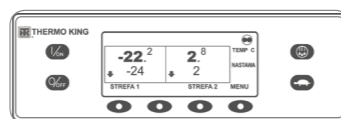
1. Wróć do ekranu wskazania standardowego (naciśnij w tym celu dowolny przycisk).
2. Naciśnij przycisk STREFA znajdujący się pod wybraną strefą.
  - Wyświetlony zostanie ekran nastawy. Jeśli strefa jest włączona, trzeci przycisk jest oznaczony jako WYŁĄCZ strefę. Jeśli strefa jest wyłączona, trzeci przycisk jest oznaczony jako WŁĄCZ strefę.



3. Aby wyłączyć strefę, naciśnij przycisk WYŁĄCZ KOMORĘ.
  - Na ekranie na krótko pojawi się komunikat PROGRAMOWANIE WŁ/ WYŁ strefę — PROSZĘ CZEKAĆ.
  - Następnie na kilka sekund zostanie wyświetlone potwierdzenie nowego ustawienia strefy.
  - Wyświetlacz powróci do ekranu wskazania standardowego, informując, że strefa jest wyłączona. W miejscu nastawy strefy zostanie wyświetlona informacja WYŁ., co oznacza, że ta strefa jest teraz wyłączona.

## ŁATWA KONFIGURACJA

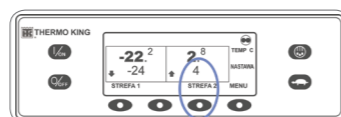
### Tryb CYCLE-SENTRY™ lub tryb pracy ciągłej



1. Na ekranie wskazania standardowego naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić menu TRYB.
  - Zostanie wyświetlona opcja WYŁĄCZ TRYB CYCLE/SENTRY lub WŁĄCZ TRYB CYCLE/SENTRY.
2. Naciśnij przycisk WYBÓR, aby zmienić tryb.
  - Nowy tryb będzie potwierdzany przez 10 sekund, a następnie zostanie wyświetlony komunikat NOWY TRYB PRACY TO (Cycle Sentry lub tryb pracy ciągłej).
3. Po ponownym wyświetleniu menu TRYB naciśnij przycisk WYJŚCIE, aby powrócić do ekranu wskazania standardowego.
4. Naciśnij ponownie przycisk WYBÓR, aby przełączyć urządzenie z powrotem w poprzedni tryb.

## ŁATWA KONFIGURACJA

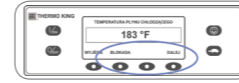
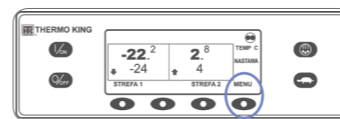
### Nastawa temperatury



2. Za pomocą przycisków + lub - zmień nastawę.
3. Naciśnij odpowiednio przycisk TAK lub NIE.
  - Zostanie wyświetlony komunikat PROGRAMOWANIE NOWEJ NASTAWY — PROSZĘ CZEKAĆ.
  - Na chwilę zostanie wyświetlony komunikat NOWA NASTAWA BĘDZIE WYNIOSIĆ: XX.
  - Pojawi się ekran wskazania standardowego z nową nastawą dla strefy.

## ŁATWA KONTROLA

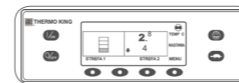
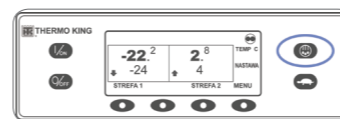
### Wskaźniki



1. Na ekranie wskazania standardowego naciśnij przycisk MENU.
2. Naciśnij przycisk DALEJ, aby wyświetlić menu WSKAŹNIKI.
3. Naciśnij przycisk WYBÓR, aby wejść do menu WSKAŹNIKI.
4. Naciskanie przycisków WSTECZ lub NASTĘPNY powoduje przewijanie dostępnych wskaźników.
5. Naciśnij przycisk BLOKADA, aby wyświetlić ekran wskaźnika na nieokreślony czas.
6. Ponowne naciśnięcie przycisku BLOKADA powoduje odblokowanie ekranu.
7. Naciśnij przycisk WYJŚCIE, aby powrócić do ekranu wskazania standardowego.

## ŁATWE ODSZRANIANIE

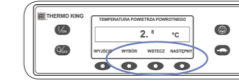
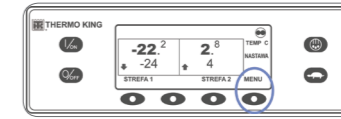
### Rozpoczęcie odszraniania ręcznego



1. Na ekranie wskazania standardowego naciśnij przycisk ODSZRANIANIE.
  - Zostanie na chwilę wyświetlony komunikat ODSZRANIANIE, a następnie komunikat WYBIERZ STREFĘ DO ODSZ.
2. Naciśnij przycisk WYBÓR dla odpowiedniej strefy (przykład: przedstawiona jest strefa 1).
  - Na chwilę zostanie wyświetlony komunikat ODSZRANIANIE, następnie komunikat PROGRAMOWANIE ODSZRANIANIA — PROSZĘ CZEKAĆ, a na koniec komunikat ODSZRANIANIE ROZPOCZĘTE.
  - Na pasku postępu będzie widać, ile mniej więcej czasu (w procentach) pozostało do zakończenia cyklu odszraniania.

## ŁATWA KONTROLA

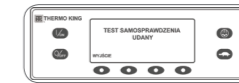
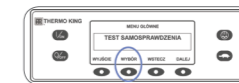
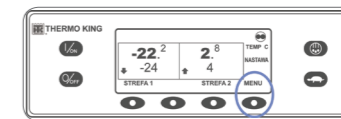
### Czujniki



1. Na ekranie wskazania standardowego naciśnij przycisk MENU.
2. Naciśnij przycisk DALEJ, aby wyświetlić menu CZUJNIKI.
3. Naciśnij przycisk WYBÓR, aby wejść do menu CZUJNIKI.
4. Naciskanie przycisków NASTĘPNY lub WSTECZ powoduje przewijanie czujników.
5. Naciśnij przycisk BLOKADA, aby wyświetlić ekran czujnika na nieokreślony czas.
6. Ponowne naciśnięcie przycisku BLOKADA powoduje odblokowanie ekranu.
7. Naciśnij przycisk WYJŚCIE, aby powrócić do ekranu wskazania standardowego.

## ŁATWA KONTROLA

### Test samosprawdzenia „PRETRIP”



1. Skasuj wszystkie kody alarmów.
2. Na ekranie wskazania standardowego naciśnij przycisk MENU.
3. Naciśnij przycisk DALEJ, aby wyświetlić menu testu samosprawdzenia „PRETRIP”.
4. Naciśnij przycisk WYBÓR.
  - Jeśli urządzenie jest wyłączone, zostanie włączony pełny test samosprawdzenia.
  - Jeśli urządzenie jest zasilane przy użyciu silnika Diesla lub zasilania elektrycznego, zostanie włączony test samosprawdzenia przy włączonym silniku.

Po wykonaniu wszystkich testów wyświetlany jest wynik: UDANY, SPRAWDŹ lub NIEUDANY. Jeśli wynik to SPRAWDŹ lub NIEUDANY, zostaną wyświetlone także kody alarmów, które wskażą przyczynę wystąpienia problemu.

**UWAGA:** Cykl odszraniania kończy się automatycznie, gdy temperatura węzownicy parownika osiągnie określoną wartość lub gdy upłynie czas odszraniania. Odszranianie można również wyłączyć, wyłączając urządzenie i włączając je ponownie.